



BULLETIN du CHANTIER OTTAWA décembre 2014

1 - Quelques nouvelles générales

- **Félicitations à Ariane Brun del Re ainsi qu'à Mathieu Simard**, deux membres du Chantier Ottawa, qui sont **récipiendaires de bourses d'études supérieures du Canada Joseph-Armand-Bombardier (2014-2017)**! Ariane et Mathieu sont assistants de recherche de Lucie Hotte.

- **Chronologie interactive** : Les **chronologies des volets [Culture](#), [Politique](#), [Histoire](#), [Géographie](#) et [générale](#) sont disponibles en ligne**. Cette dernière chronologie présente les événements qui ont marqué l'histoire de la ville, de l'Ontario et du Canada depuis les années 1960 et qui ont modulé les actions de la francophonie de la région. Nous vous invitons à aller les consulter dès aujourd'hui. Les chronologies sont accessibles à partir de la [page internet](#) du Chantier Ottawa sur le site du CRCCF. En cliquant sur le lien sous la chronologie, vous serez mené à la page web du logiciel Dipity, d'où il est également possible de voir la chronologie. En parcourant la chronologie, n'hésitez pas à cliquer sur les événements cliquables afin d'en apprendre plus, de laisser un commentaire ou de partager l'information sur divers réseaux sociaux. Il est possible de visionner la chronologie sous format *Timeline*, *Flipbook* et *List*. En ce qui a trait aux **grandes fiches**, celles des volets Culture, Politique et Histoire sont maintenant en ligne. Elles sont disponibles à partir de la page réservée aux volets en question ainsi que sur la chronologie Dipity. Le **lancement** de la chronologie interactive a eu lieu le **mercredi 24 septembre** lors de *La rentrée 2014 au CRCCF*.

- **Recherche dans les archives de la Commission de la capitale nationale (CCN)** : Au cours de l'été, Sophie-Hélène Legris-Dumontier (M.A. histoire) a effectué une recherche dans les archives de la CCN dans le but d'y retracer des documents illustrant son rôle dans la rénovation des quartiers francophones centraux d'Ottawa. **Les comptes-rendu de sa recherche et les documents qu'elle a numérisés sont disponibles aux membres du Chantier Ottawa dans le dossier Géographie sur Dropbox**. Sophie-Hélène connaît bien la CCN pour l'avoir étudiée dans sa thèse de maîtrise, intitulée « La Commission de la capitale nationale et l'Île de Hull : entre identité nationale et conscience régionale (1959-1979) ».

-**Jean-Philippe Croteau** est arrivé depuis la mi-novembre à Chengdu, la capitale de la province du Sichuan, au sud-ouest de la Chine. Il y enseigne au département d'études françaises de l'Université du Sichuan pour la prochaine année au niveau du baccalauréat et de la maîtrise.

- Le dossier du **bilinguisme d'Ottawa** a été à l'avant-scène durant la campagne électorale municipale. Entre autres, Linda Cardinal et Pierre Foucher sont actifs sur ce dossier. La

campagne [Mouvement pour une capitale officiellement bilingue](#) promeut qu'Ottawa devienne officiellement bilingue d'ici le 150e anniversaire de la Confédération, en 2017. Elle a été lancée par un groupe de citoyen formé de juristes, d'universitaires et de gens d'affaires dans le but de rejoindre, de rassembler et d'informer le plus grand nombre de Canadiennes et de Canadiens au sujet de la situation linguistique qui prévaut dans la capitale de leur pays. Le Mouvement prône l'égalité du français et de l'anglais à Ottawa, dans les domaines suivants : langue de travail, services, administration, négociation, embauche, représentation, réglementation, communications, affichage et publicité.

2 - Le projet de livre

Nous aimerions remercier les auteurs qui nous ont présenté une première version de leur texte le 30 octobre dernier, ainsi que celles et ceux qui ont été des nôtres pour la discussion de ces textes, dont une version finale est attendue pour la fin février 2015. Une autre rencontre est prévue le 27 mars prochain, pour discuter les autres chapitres de l'ouvrage. Il est prévu de soumettre le manuscrit aux Presses de l'Université d'Ottawa au cours de l'été 2015.

3- Le projet d'exposition virtuelle

Une version améliorée du projet d'exposition virtuelle sur Ottawa, intitulée « Vie française dans la Capitale : lieux et mémoires » a été soumise au programme d'investissement du Musée virtuel du Canada en septembre dernier. Ce projet vise à réunir des documents d'archives d'origines diverses, numérisés et publiés, pour plusieurs la première fois, sur la population francophone d'Ottawa, ses institutions, ses réalisations, ses ambitions. Les informations s'afficheraient sur une carte interactive qui présente les lieux les plus évocateurs de la mémoire française d'Ottawa. Elles seraient organisées sous forme de portail, accessibles depuis plusieurs vitrines et fonctionneraient sur les systèmes d'exploitation et navigateurs Web les plus couramment utilisés ainsi que sur appareils mobiles. L'exposition offrirait un éventail d'expériences et comprendrait des activités d'apprentissage pour les enseignants. Les résultats du concours seront rendus publics au début de l'hiver 2015.

4 - Le point sur les volets

- Le Volet Culture :

- **Lucie Hotte** a dirigé le livre *René Dionne et Gabrielle Poulin. Œuvres et vies croisées* qui paraîtra dans les prochaines semaines aux Éditions David, à Ottawa. L'ouvrage présente huit analyses approfondies des œuvres de René Dionne et Gabrielle Poulin ainsi qu'une importante introduction biographique, des chronologies de leur vie et des bibliographies de leurs écrits. Dès les années 1960 jusqu'aux années 1990, René Dionne et Gabrielle Poulin ont œuvré à la mise sur pied à la reconnaissance des littératures québécoise et franco-ontarienne, lui en tant que chercheur et professeur à l'Université d'Ottawa, elle en tant qu'écrivaine et critique. Cet ouvrage explore l'étendue et l'importance de leur contribution aux littératures québécoise et franco-ontarienne et éclaire de ce fait une période importante de notre histoire littéraire.

- **Les assistants de recherche** dont Isabelle Kirouac-Massicotte, Ariane Brun del Re et Mathieu Simard ont présenté à diverses conférences et publiés leurs travaux. **Ariane Brun del Re** a, en outre, présenté le 17 octobre dernier « Poétique du carnivalesque chez Daniel Poliquin » au Congrès du Council for Québec Studies à Montréal. Quant à **Mathieu Simard**, il a présenté « Des vers pour raconter : sur quelques manipulations génériques dans les littératures franco-canadiennes contemporaines » le 24 mai lors du Congrès des sciences humaines du Canada à l'Université Brock.

- Le Volet Géographie :

- **Caroline Ramirez** et **Kenza Benali** ont publié « Ottawa, une identité urbaine en mal de définition : analyse des représentations médiatiques de la capitale canadienne » dans *Le Géographe Canadien* 58(4) : 443-456.

- **Caroline Ramirez** a présenté ses travaux sur la rénovation urbaine de la Basse-Ville Est sur diverses tribunes au cours des dernières semaines. Elle a offert une causerie sur les enjeux de la résistance francophone dans le quartier, le 22 octobre dernier, au Muséoparc Vanier. Cette causerie a été captée et sera rediffusée sur les ondes de TV Rogers, câble 23. Caroline a aussi livré une conférence intitulée « La rénovation urbaine de la Basse-Ville Est d'Ottawa : chronique de la résistance d'un bastion francophone face au bulldozer municipal », le 27 novembre, dans le cadre des Rendez-vous du CRCCF. Une quarantaine de personnes y ont assisté.

- **Rosalie Thibeault**, coordonnatrice du Chantier et candidate à la maîtrise en géographie, a entamé sa recherche sur la Basse-Ville Ouest cet automne. L'objectif de sa recherche est de voir comment s'y est maintenue la communauté francophone, après 50 ans de transformations qui ont profondément changé le visage du quartier. Sa collecte de données consiste d'un questionnaire qui s'adresse aux francophones de la Basse-Ville Ouest, portant sur leurs sentiments et leurs pratiques d'appartenance à la communauté du quartier. À ce jour, au-delà de 60 individus, de 18 à 85 ans, ont rempli le questionnaire qui leur a été distribué à leur porte en mains propres.

- Le Volet Histoire :

- **Michel Bock** a publié deux articles cette année. Le premier s'intitule « La Fédération des francophones hors Québec devant le gouvernement québécois (1976-1991) : groupe de pression ou compagnon d'armes? ». Il est paru dans le collectif *De la représentation à la manifestation. Groupes de pression et enjeux politiques au Québec, XIXe et XXe siècles*, dirigé par Jérôme Boivin et Stéphane Savard. Le deuxième article, « L'évêque Scollard et la question canadienne-française. Le diocèse de Sault-Sainte-Marie au cœur du conflit franco-irlandais (1904-1934) », a été publié dans le 10e numéro des *Cahiers Charlevoix*.

- **Michel Bock** a présenté « Heurs et malheurs du nationalisme canadien-français au lendemain du Règlement 17 : le cas des Oblats d'Ottawa » au congrès annuel de la Société canadienne d'histoire de l'Église catholique (SCHEC) qui a eu lieu les 27 et 28 septembre dernier, à l'Université d'Ottawa. Il était organisé par Michel Bock et E.-Martin Meunier.

- Le Volet Population :

- **Luisa Veronis** et **Philippe Couton** ont participé au colloque de l'Association canadienne des sociologues et anthropologues de langue française (ACSALF), qui s'est tenu du 14 au 17 octobre

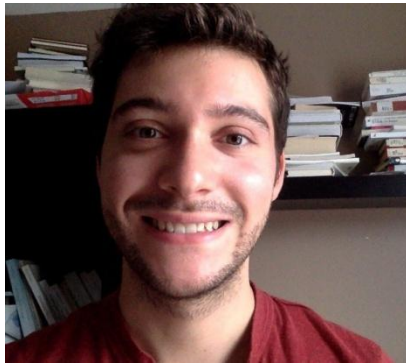
à l'Université d'Ottawa. Leur communication était intitulée « Immigration francophone à Ottawa: transformations communautaires et identitaires »

• **Luisa Veronis** a présenté « Issues of intersectionality in the myths and imaginaries of migration » au 23^e Congrès mondial de science politique, qui s'est tenu du 19 au 24 juillet à Montréal.

5 - À consulter

Nous vous invitons à consulter **une [série de vidéos](#) YouTube portant sur l'histoire d'Ottawa** dont l'une est une [balade sur la rue Rose entre la rue St Patrick et le parc Bordeleau à Ottawa](#).

6 - Les nouveaux assistants de recherche



Mathieu Simard est étudiant au Département de français de l'Université d'Ottawa. Détenteur d'une bourse de doctorat du CRSH, il rédige, sous la supervision de Lucie Hotte, une thèse sur les littératures franco-canadiennes contemporaines. On peut le lire notamment dans les revues *Canadian Literature*, *Continents manuscrits*, *Fabula LHT* et *Liaison*. **Ses recherches portent principalement sur les littératures francophones du Canada, le plurilinguisme, les théories de la lecture et l'hybridation des genres littéraires à l'époque contemporaine.** Il travaille à la préparation de manuscrits, en tant qu'assistant de recherche à la chaire de

recherche sur les cultures et les littératures francophones du Canada.

N'hésitez pas à nous envoyer toute information que vous désirez voir paraître dans la prochaine édition du Bulletin du Chantier Ottawa, prévue pour mars 2015 ! L'édition comprendra une liste des thèses préparées sous l'égide du Chantier Ottawa depuis les débuts du projet.